

Dr. Öğr. Üyesi SEVDA POLAT

Kişisel Bilgiler

E-posta: spolat@gelisim.edu.tr

Web: <https://avesis.gelisim.edu.tr/spolat>

Uluslararası Araştırmacı ID'leri

ScholarID: jPZuTMIAAAAJ

ORCID: 0000-0003-3002-2617

Publons / Web Of Science ResearcherID: GWM-5470-2022

Yoksis Araştırmacı ID: 251066

Eğitim Bilgileri

Doktora, Atatürk Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Rus Dili Ve Edebiyatı (Dr), Türkiye 2016 - 2021

Yüksek Lisans, Bakü Slavyan Üniversitesi, Azerbaycan 2004 - 2006

Lisans, Bakü Slavyan Üniversitesi, Azerbaycan 1996 - 2000

Yabancı Diller

Rusça, C1 İleri

Yaptığı Tezler

Doktora, Çağdaş Rus dilinde bitmiş ve bitmemiş görünüşleri aynı olan fiiller ve bu fiillerin Türkçedeki ifadeleri / Verbs with the same perfect and imperfect aspects in modern Russian language and their translation into Turkish, İstanbul Gelişim Üniversitesi, İSTANBUL GELİŞİM MESLEK YÜKSEKOKULU, UYGULAMALI RUSÇA VE ÇEVİRME, 2021

Araştırma Alanları

Sosyal ve Beşeri Bilimler

Verdiği Dersler

Russian for Translators, Lisans, 2022 - 2023

Rusça1, Ön Lisans, 2023 - 2024

Leksikoloji, Ön Lisans, 2022 - 2023, 2020 - 2021, 2019 - 2020, 2018 - 2019

Sosyal Bilimler Metinler Çevirisi, Ön Lisans, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021

Karşılaştırmalı Dil İncelemeleri I, Ön Lisans, 2022 - 2023

Rusça I, Ön Lisans, 2022 - 2023, 2021 - 2022

Sözlü İletişim Becerileri, Ön Lisans, 2021 - 2022, 2020 - 2021

Edebi Çeviri, Ön Lisans, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020

Karşılaştırmalı Dil İncelemeleri2, Ön Lisans, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020, 2018 - 2019, 2017 - 2018

Karşılaştırmalı Dil İncelemeleri1, Ön Lisans, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020, 2018 - 2019, 2017 - 2018

Çeviri Teorileri, Ön Lisans, 2021 - 2022
Ardıl Çeviri, Ön Lisans, 2021 - 2022, 2020 - 2021
Altyazı ve Dublaj Çevirisi, Ön Lisans, 2020 - 2021, 2019 - 2020, 2018 - 2019
Eşzamanlı Çeviri, Ön Lisans, 2019 - 2020, 2018 - 2019
Rus Tarihi ve Kültürü, Ön Lisans, 2018 - 2019
Tıbbi Metinler Çevirisi, Ön Lisans, 2018 - 2019
RUSÇA SEÇMELİ DERSLER / TEMEL RUSÇA, Lisans, 2015 - 2016
RUSÇA MÜTERCİM TERCÜMANLIK/TEMEL RUSÇA, Lisans, 2014 - 2015
RUSÇA SEÇMELİ DERSLER, Lisans, 2013 - 2014
RUS DİLİ / SEÇMELİ / MÜTERCİM TERCÜMANLIK, Lisans, 2013 - 2014, 2012 - 2013

Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. **Специфика семантического поля концепта «время» в русском языке и его роль в моделировании темпоральной картины мира**
Polat S.
Uluslararası Dil Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi, cilt.7, sa.3, ss.533-548, 2024 (Hakemli Dergi)
- II. **КОДЫ КУЛЬТУРЫ И ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ КРЕАТИВНОСТЬ В БЕЛОРУССКОЙ И ТУРЕЦКОЙ ЭРГОНИМИИ**
L. Ilyicheva İ., A. Choumanskaya O., Polat S.
Слово. Текст. Контекст , cilt.3, sa.15, ss.32-41, 2023 (Hakemli Dergi)
- III. **ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ПРИМЕНЕНИЯ МЕТАФОРИЧЕСКОГО ПОТЕНЦИАЛА ПРИРОДЫ В РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЫ 19-ГО ВЕКА (НА ПРИМЕРЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ М. Ю. ЛЕРМОНТОВА И И. С. ТУРГЕНЕВА)**
Polat S.
Karadeniz Araştırmaları Dergisi, cilt.20, sa.79, ss.779-790, 2023 (Hakemli Dergi)
- IV. **Rusçada benzer sözcükler: Paronimler**
Polat S.
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, sa.31, ss.1605-1621, 2022 (Hakemli Dergi)
- V. **The Concept Of "God" And Its Expression In The Picture Of TheWorld Of Different Structures - Turkish And Russian - Languages (OnThe Example Of The Semantic Fields Of Phraseological Units)**
Kolesnikova G. İ., Polat S.
WEBOLOGY, cilt.19, sa.1, ss.7710-7717, 2022 (Scopus)
- VI. **Ruskiy molodyojny jargon kak obyekt yazıkovoy igrı.**
Polat S.
IDIL SANAT VE DİL DERGISI, cilt.10, sa.81, ss.813-821, 2021 (Hakemli Dergi)
- VII. **ZOOMORPHIC METAPHOR CHARACTERIZING A MAN IN A LITERARY TEXT: DIFFICULTIES OF TRANSLATION IN LANGUAGES WITH DIFFERENT STRUCTURES (THE CASE OF RUSSIAN AND TURKISH)**
Kolesnikova G., Sevda P.
REVISTA ENTRELINGUAS, cilt.7, 2021 (ESCI)
- VIII. **Edebi Bir Eserde İki Görünüşlü Fiillerin Kullanımı(Y. İ. Zamyatin'in "Biz" Romanı Üzerine Bir Değerlendirme)**
POLAT S.
INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING, cilt.8, sa.2, ss.379-392, 2020 (Hakemli Dergi)

Kitap & Kitap Bölümleri

- I. **Rusçada Bitmiş ve Bitmemiş Görünüşleri Aynı Olan Fiiller**
POLAT S.
Nobel Bilimsel, Ankara, 2021
- II. **Rusça Konuşma Kılavuzu**
POLAT S.
ÜNİVERSİTELİ KİTABEVİ, İstanbul, 2017

Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar

- I. **АНАЛИЗ ПЕРЕВОДА РОМАНА «ЧЁРНАЯ КНИГА» ОРХАНА ПАМУКА НА РУССКИЙ ЯЗЫК: ВЫЯВЛЕНИЕ НЕКОТОРЫХ НЕТОЧНОСТЕЙ В ТОЛКОВАНИИ ЛЕКСЕМ**
Yılmaz M., Polat S.
ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ЯЗЫКОВОЙ И СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ АДАПТАЦИИ БИЛИНГВОВ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЕ, Stavropol, Rusya, 12 - 13 Mayıs 2023, ss.175-182
- II. **Slovoobrazovaniye, kak metod izuçeniya novoy leksiki na urokah RKİ: na primere otglagolnih suşchestvitelnih (turetskaya auditoriya)**
Polat S.
Mir russkogo yazyka i kultury v prostranstve informatsionnih tehnologiy, Mezhdunarodnaya nauçno-praktičeskaya konferentsiya po RKİ-2022, Moskva, Rusya, 27 Mayıs 2022, ss.39-45
- III. **Sootnositelnaya morfologičeskaya klassifikatsiya nominativnih predlojeniy na materiale proizvedeniy Çehova.**
POLAT S.
XII Mejdunarodnoy nauçnoy konfrentsii 'Molodyojniye Çehovskiye Çteniya v Taganroge', Rostov-na Donu, Rusya, 14 - 15 Mayıs 2020, ss.14-20
- IV. **Smslovoye i referentsialnoye ispolzovaniye glagola v zagalovke (na materiale turetskih, rossiyskih i gruzinskih gazet poslednogo vremeni).**
NİKABADZE L., POLAT S.
Modern Interdisciplinarity and Humanitarian Thinking – 2019, Kutaisi, Gürcistan, 18 - 19 Ekim 2019, cilt.1, ss.364-367
- V. **K voprosı slojnosti izuçeniya grammatiki russkogo yazıka v turetskoy auditorii: vid glagola.**
POLAT S.
Predvuzovskaya podgotovka inostrannih grajdan v Rossiyskoy Federatsii: istoriya i sovremennost, Moskva, Rusya, 23 - 25 Ekim 2019, ss.109-112
- VI. **Rus dilindeki iki görünüşlü fiillere genel bir bakış**
POLAT S.
Doğumunun 95. Yılı Anısına Haydar Aliyev ve Türk Dünyası, Erzurum, Türkiye, 13 - 14 Nisan 2018, ss.252-255
- VII. **Trudniye voprosı izuçeniya imyon suşestvitelnih v russkom yazıke dlya tyurkoyazıçnih studentov.**
POLAT S.
Uluslararası İpek Yolu Kültür Diyalogu, Erzurum, Türkiye, 5 - 06 Mayıs 2016, cilt.1, ss.478-480

Bilimsel Dergilerdeki Faaliyetler

RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, Yardımcı Editör/Bölüm Editörü, 2022 - Devam Ediyor

Bilimsel Hakemlikler

İstanbul Gelişim Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, Diğer Dergiler, Ekim 2022